

**Статистическая комиссия****Пятьдесят четвертая сессия**

28 февраля — 3 марта 2023 года

Пункт 3 с) предварительной повестки дня\*

**Вопросы для обсуждения и принятия решения:  
обследования домашних хозяйств****Межсекретариатская рабочая группа по обследованиям  
домашних хозяйств****Записка Генерального секретаря**

В соответствии с решением 2022/324 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств. В нем содержится краткая информация о недавней работе Группы, включая: а) документ под названием «Методы проведения обследований домашних хозяйств в следующем десятилетии» (“Positioning Household Surveys for the Next Decade”), который будет служить ориентиром при планировании деятельности Группы и при оказании ею поддержки странам; б) информацию о деятельности и результатах работы Группы по трем основным предусмотренным мандатом направлениям: координация усилий, разработка методологии и информационно-разъяснительная работа; и с) выводы по итогам совещания Группы экспертов Организации Объединенных Наций по инновационным методам измерения воздействия COVID-19 на уровень смертности с помощью обследований и переписей населения, проведенного совместно Статистическим отделом и Отделом народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и Нью-Йоркским университетом в Абу-Даби при поддержке Рабочей группы; и d) предлагаемую программу работы Группы.

Комиссии предлагается: а) одобрить документ, озаглавленный «Методы проведения обследований домашних хозяйств в следующем десятилетии»; б) провести обзор хода работы Группы и представить рекомендации относительно осуществляемых ею видов деятельности и результатов работы; и с) рассмотреть программу работы Группы и представить рекомендации относительно этой программы.

---

\* E/CN.3/2023/1.



## **Доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств**

### **I. Введение**

1. В решении 46/105, принятом на ее сорок шестой сессии в 2015 году, Статистическая комиссия одобрила учреждение Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств под эгидой Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата с целью содействовать координации и согласованности деятельности по обследованию домашних хозяйств.

2. В настоящем докладе Рабочая группа описывает свою работу, проведенную в 2022 году. Раздел II содержит резюме документа под названием «Методы проведения обследований домашних хозяйств в следующем десятилетии», который будет служить ориентиром при планировании деятельности Группы и при оказании ею поддержки странам. В разделе III представлена краткая информация об осуществленной Группой деятельности и достигнутых ею результатах по трем основным направлениям работы — координация усилий, разработка методологии и информационно-разъяснительная деятельность. В разделе IV Группа представляет обновленную информацию о выводах, сделанных по итогам совещания Группы экспертов Организации Объединенных Наций по инновационным методам измерения воздействия COVID-19 на уровень смертности с помощью обследований и переписей населения, проведенного совместно Статистическим отделом и Отделом народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам и Нью-Йоркским университетом в Абу-Даби при поддержке Рабочей группы. В разделе V Группа представляет свою программу работы на 2023 год. Решение, которое предлагается принять Комиссии, изложено в разделе VI.

### **II. Методы проведения обследований домашних хозяйств в следующем десятилетии**

3. На фоне вызывающих тревогу многочисленных и накладывающихся друг на друга кризисов, таких как изменение климата, глобальные кризисы в области здравоохранения и экономики и конфликты, которые ставят под угрозу прогресс, достигнутый в искоренении бедности и достижении целей в области устойчивого развития, как никогда высокой является необходимость измерять воздействие потрясений на домохозяйства и отдельных людей и формировать лучшее понимание их стратегий адаптации и способов достижения жизнестойкости. В то же время национальные статистические службы в странах с низким и средним уровнем дохода сталкиваются с трудностями в удовлетворении этого постоянно растущего спроса на данные. В период пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) стала еще более очевидной уязвимость применяемых методов обследования домашних хозяйств, поскольку почти все страны временно прекратили сбор данных в мае 2020 года.

4. Чтобы поддержать страны в преобразовании систем обследований домашних хозяйств в преддверии будущих кризисов, Рабочая группа подготовила позиционный документ под названием «Методы проведения обследований домашних хозяйств в следующем десятилетии», в котором она определила восемь технических приоритетных областей в контексте обследований домашних хозяйств, в целях преодоления существующих проблем, адаптации к изменяющейся экосистеме данных, удовлетворения постоянно растущего спроса на

данные и повышения отдачи от политики в области развития и исследовательской работы в оставшиеся годы реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Приоритетные области были выбраны на основе трех основных критериев: а) области, в которых были показаны успешные результаты или которые имеют большой потенциал для оказания среднесрочного воздействия; б) области, работа в которых способствует как формированию надежной базы данных, так и расширению границ деятельности по исследованию и разработке; и с) области, работа в которых с большей вероятностью принесет пользу странам с низким и средним уровнем дохода как основным пользователям данного документа.

5. Восемь приоритетных областей включают: а) повышение операционной совместимости и интеграции обследований домашних хозяйств; б) разработку и проведение более инклюзивных обследований, ориентированных на интересы респондентов; с) повышение эффективности отбора выборки и расширение ее охвата; d) расширение масштабов использования технологий объективного измерения; e) создание потенциала для проведения очных опросов с использованием компьютерных технологий (CAPI), телефонных опросов с использованием компьютерных технологий (CATI), онлайн-опросов (CAWI) и опросов в комбинированном формате; f) систематизацию процедур сбора, хранения и использования параданных и метаданных; g) использование технологий машинного обучения и искусственного интеллекта для контроля качества и анализа данных; и h) улучшение доступа к данным, возможностей их обнаружения и распространения. По каждой приоритетной области приводится краткое резюме последних изменений и достижений, основанное на обзоре научной литературы и опыта стран. Приводятся предложения по дальнейшим шагам — от совершенствования базовой инфраструктуры данных для телефонных, онлайн-опросов и комбинированных опросов до проведения экспериментов с целью разработки и проверки усовершенствованных и масштабируемых инновационных методов обследований.

6. Хотя финансовые, технологические и людские ресурсы, необходимые для осуществления рекомендаций в каждой приоритетной области, различаются в разных странах, данный позиционный документ призван помочь странам в расстановке приоритетов при внедрении инноваций с целью улучшения и преобразования их систем обследования домашних хозяйств.

7. Документ также призван помочь Рабочей группе оказывать методическую помощь и поддерживать страны в производстве данных, необходимых для полной реализации Повестки дня на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития. С этой целью Рабочая группа представляет ключевые элементы благоприятной среды, на национальном и международном уровнях, чтобы наилучшим образом поддерживать системы обследования домашних хозяйств в целях увеличения объема и повышения качества данных, которые были бы доступны по цене и отвечали бы потребностям, связанным с разработкой политики.

8. Текст позиционного документа был опубликован в журнале “Statistical Journal”, выпускаемом Международной ассоциацией по вопросам официальной статистики (МАОС)<sup>1</sup>. Он также будет представлен Комиссии в виде справочного документа.

<sup>1</sup> Calogero Carletto and others, “Positioning household surveys for the next decade”, *Statistical Journal of the IAOS*, vol. 38, No. 3 (August 2022), pp. 923–946.

### III. Проведенная работа и текущие мероприятия

9. Деятельность Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств осуществляется через целевые группы по трем основным направлениям: а) координация усилий; б) разработка методологии; и в) информационно-разъяснительная работа и коммуникация.

#### A. Координационная деятельность

10. Среди основных проблем при проведении обследований домашних хозяйств называются несогласованность работы по оказанию международной поддержки и непредсказуемость финансирования, осуществляемого на краткосрочной и разовой основе. Если эти проблемы не решаются, то ресурсы, предназначенные для сбора данных в той или иной стране, расходуются неэффективно. Благодаря созданию Рабочей группы ее члены смогли сотрудничать в осуществлении различных мероприятий Группы и координировать их выполнение. Так, например, в 2017–2019 годах Всемирный банк и Международная организация труда (МОТ) в сотрудничестве с Департаментом переписей населения и статистики Шри-Ланки осуществили масштабную экспериментальную программу, с тем чтобы провести сравнительный анализ результатов, полученных с использованием опросников для обследования рабочей силы и многоаспектных опросников для оценки уровня жизни; оба эти опросника были разработаны с применением новейших национальных статистических стандартов, принятых на девятнадцатой Международной конференции статистиков труда. Учреждения совместно опубликовали подробные выводы по итогам программы, а также методические указания и инструменты для проведения измерений<sup>2</sup>.

11. Кроме того, с целью улучшения координации деятельности по обследованию домашних хозяйств была создана целевая группа по координации обследований, возглавляемая МОТ и Статистическим отделом. Целевая группа осуществила проект с участием пяти стран (Гана, Ирландия, Канада, Коста-Рика и Самоа) и одной субрегиональной статистической службы (Отдел статистики развития Тихоокеанского сообщества) для документирования передового опыта и проблем в области создания скоординированной и эффективной программы обследования домашних хозяйств на национальном и региональном уровнях.

12. Пять стран, охваченных этим проектом, были отобраны таким образом, чтобы обеспечить максимально возможное разнообразие в следующих аспектах: а) географическое распределение; б) уровень развития статистики; и в) устройство национальной статистической системы с точки зрения степени централизации статистической деятельности в стране. Хорошо известно, что национальные статистические системы и системы обследования домашних хозяйств сильно различаются в разных странах. Поэтому нельзя делать обобщения на основе опыта только пяти стран. Тем не менее уроки, полученные в пяти рассмотренных странах, дают некоторое представление о передовой практике и существующих проблемах, а также о том, каким образом можно улучшить координацию системы обследования домашних хозяйств.

<sup>2</sup> См. [www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---stat/documents/publication/wcms\\_818313.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---stat/documents/publication/wcms_818313.pdf) и <https://documents.worldbank.org/en/publication/documents-reports/documentdetail/336141630489348107/employment-and-own-use-production-in-household-surveys-a-practical-guide-for-measuring-labor>.

13. В своем качестве субрегиональной статистической службы Тихоокеанское сообщество успешно координирует работу по обследованию домашних хозяйств в странах региона. Опыт Тихоокеанского сообщества может быть полезен другим региональным организациям, которые хотели бы координировать деятельность по обследованию домашних хозяйств в своих регионах.

14. Целевая группа подготовила следующие проекты документов, которые будут опубликованы на веб-сайте Рабочей группы<sup>3</sup> в январе 2023 года: а) индивидуальные отчеты по каждой из участвовавших структур; и б) сводный отчет, включающий набор ключевых выводов, призванных помочь странам в формировании скоординированной и согласованной программы обследования домашних хозяйств. Работа, проведенная целевой группой, послужит основой для дальнейших обсуждений и деятельности как внутри стран, так и на глобальном уровне с целью координации деятельности по обследованию домашних хозяйств посредством коммуникационных и информационных мероприятий, проводимых Рабочей группой.

15. Другие виды деятельности, осуществленные целевой группой, включали: а) экспериментальный проект по составлению календаря национальных обследований домашних хозяйств с предварительными планами обследований для облегчения координации поддержки со стороны международных учреждений и партнеров по процессу развития; и б) проведение обсуждений касательно координации усилий по проведению обследований домашних хозяйств между различными партнерами.

16. Рабочая группа также сотрудничает с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в осуществлении проекта по оценке систем обследования домашних хозяйств в следующих пяти пилотных странах: Индонезии, Намибии, Перу, Республике Молдова и Южной Африке. Проект направлен на проведение оценки существующих систем обследования домашних хозяйств и выявление проблем и приоритетных областей с целью улучшения систем обследования домашних хозяйств, чтобы они могли лучше выполнять свои основополагающие функции, удовлетворять новые потребности в данных и оказывать большее влияние на политику и исследования в области развития в интересах реализации Повестки дня на период до 2030 года. Такие оценки также являются неотъемлемой частью инициативы «Интеграция ЦУР» и пилотного имплементационного проекта под руководством ПРООН<sup>4</sup>. Для проекта был разработан опросник, который будет служить основой для взаимодействия с национальными статистическими службами и позволит подготовить обзоры конкретных примеров из опыта стран касательно координации систем обследования домашних хозяйств и устранения пробелов в сборе данных, необходимых для отслеживания хода осуществления целей в области устойчивого развития. К концу 2022 года будет подготовлен окончательный отчет в целях представления краткого обзора проведенной оценки, информации об извлеченных уроках и новых передовых методах работы и поддержания последующих диалогов по ускорению преобразований в рамках инициативы для всех пяти стран.

## **В. Разработка методологии**

17. При поддержке своих членов и партнеров, не являющихся членами, Рабочая группа провела различные виды методологической работы, в том числе ка-

<sup>3</sup> См. <https://unstats.un.org/iswghs>.

<sup>4</sup> См. <https://sdgintegration.undp.org>.

сательно документирования результатов обследований, распространения микроданных обследований, ответов на опросники по COVID-19, разработке обследований, ориентированных на интересы респондентов, и интеграции данных (статистические оценки для малых территориальных единиц).

*Стандарты и передовые методы для документирования данных, получаемых в ходе обследований*

18. Многие статистические службы одобрили Типовую модель производства статистической информации, в которой генерирование метаданных определено как одно из главных требований. Однако инвестиции в генерирование, распространение и использование метаданных, а также в создание условий для вторичного использования и перепрофилирования данных и в поддержку такого использования и перепрофилирования не соответствуют тому вниманию и ресурсам, которые направляются на сбор и производство данных. Опрос национальных статистических служб, проведенный в 2021 году, показал большую заинтересованность в решении этого вопроса<sup>5</sup>. Большинство национальных статистических служб (86 процентов в странах с низким уровнем дохода и уровнем дохода ниже среднего) назвали укрепление процесса компиляции и распространения метаданных своим главным приоритетом в целях поддержки внедрения принципов и практики открытых данных.

19. Для оказания странам поддержки в улучшении документирования результатов обследований Всемирный банк подготовил для Рабочей группы директивную записку по стандартам и передовой практике документирования данных обследований<sup>6</sup>. Записка посвящена производству, распространению и использованию метаданных в целях обеспечения осведомленности о микроданных обследований, легкости их обнаружения, а также их пригодности для использования и надежности. В записке приводятся аргументы в пользу насыщенной информацией и структурированным метаданных и рекомендуется принять стандарт метаданных DDI-C («Кодировочная книга»), разработанный Инициативой по документированию данных, создать сообщество специалистов-практиков, ориентированное на открытые стандарты и инструменты, и организовать исследовательскую программу по вопросам облегчения обнаружения данных (рекомендательные системы и семантический поиск). Международному сообществу предлагается план действий по поддержке широкого и быстрого принятия стандарта DDI-C («Кодировочная книга») и, возможно, других стандартов метаданных, а также по улучшению и согласованию практики документирования и распространения данных.

*Распространение микроданных, полученных в ходе обследований домашних хозяйств*

20. Ценность обследования домашних хозяйств возрастает благодаря распространению микроданных. Хотя для распространения микроданных существуют различные инструменты и руководства, микроданные из обследований домашних хозяйств не всегда распространяются или их распространение не всегда происходит в соответствии с рекомендуемой практикой. Целевая группа по распространению микроданных, полученных в ходе обследований домашних хозяйств, подготовила следующие четыре документа (будут опубликованы на веб-сайте Рабочей группы в январе 2023 года) о среде распространения микро-

<sup>5</sup> См. <https://documents1.worldbank.org/curated/en/826351643712794722/pdf/Survey-on-the-Implementation-of-the-Cape-Town-Global-Action-Plan-for-Sustainable-Development-Data.pdf>.

<sup>6</sup> Доступно для ознакомления в качестве справочного документа.

данных в странах с низким и средним уровнем дохода и деятельности международных организаций по распространению данных:

а) **«Национальные законы по вопросам статистики и создание благоприятных условий для распространения микроданных обследований»**. В этом документе содержится обзор национальных законов по вопросам статистики в более чем 160 странах и выявляются сходства и различия между странами в отношении конфиденциальности данных и распространения микроданных;

б) **«Распространение микроданных в странах с низким уровнем дохода и уровнем дохода ниже среднего»**. В этом документе содержится краткая информация о доступности микроданных обследований и переписей населения, хранящихся в международных и национальных хранилищах данных, и об ограничениях на их использование, с акцентом на страны с низким уровнем дохода и уровнем дохода ниже среднего;

с) **«Национальная практика в области распространения микроданных обследований домашних хозяйств»**. В этом документе содержится анализ практики и проблем, с которыми сталкиваются национальные статистические службы при распространении микроданных, полученных в ходе обследований домашних хозяйств. Документ был подготовлен в сотрудничестве с Лондонской школой экономических и политических наук на основе изучения документальных материалов и обсуждений в фокус-группах с представителями Вьетнама, Коста-Рики, Объединенной Республики Танзания и Государства Палестина;

д) **«Практика распространения микроданных, применяемая международными организациями и другими партнерами»**. В этом документе содержится обзор практики распространения микроданных и обмена данными, применяемой международными организациями, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), МОТ и Всемирный банк, а также научно-исследовательскими организациями, организациями гражданского общества и партнерскими организациями, такими как организация “IPUMS International” («Комплексное публичное использование серий микроданных»), Международный исследовательский институт по разработке продовольственной политики, Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям и Институт оценки и измерения показателей здоровья.

21. В ходе подведения итогов работы целевая группа выявила ряд задач, которые необходимо решить странам для улучшения распространения микроданных обследований, такие как нехватка финансовых ресурсов, отсутствие последовательно применяемых стандартов и недостаточный технический потенциал для анонимизации и распространения микроданных. Результаты ее исследований будут обобщены в сводном документе, в котором она рассмотрит извлеченные уроки и направления для будущей работы.

#### *COVID-19 и обследования домашних хозяйств*

22. Через свою целевую группу по COVID-19 и обследованиям домашних хозяйств<sup>7</sup> Рабочая группа продолжает оказывать поддержку странам, которые столкнулись со значительными трудностями в проведении обследований до-

<sup>7</sup> С кругом ведения целевой группы можно ознакомиться по адресу: <https://unstats.un.org/iswghs/ToR-COVID-TF-Final.pdf>.

машних хозяйств во время пандемии COVID-19. Веб-портал<sup>8</sup>, созданный в июне 2020 года, регулярно пополняется информацией об обследованиях по вопросу о воздействии COVID-19: при поддержке членов Рабочей группы было проведено более чем 800 обследований в 180 странах. Портал помог облегчить координацию обследований по вопросам воздействия COVID-19, проводимых в рамках отдельных стран.

23. В ответ на национальные запросы и озабоченность качеством дистанционного сбора данных во время пандемии целевая группа в сотрудничестве со Статистическим отделом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) подготовила документ под названием «Директивная записка по оценке и минимизации воздействия кризисов на качество обследований на основе подходов, выработанных в условиях пандемии COVID-19». В этой записке целевая группа документирует изменения, которые были внесены в процедуры проведения национальных обследований во время пандемии, в том числе касающиеся способов сбора данных и, как следствие, основ для построения выборки, а также разработки вопросников и других компонентов, таких как обучение, надзор, процедуры обеспечения качества и протоколы сбора и обработки данных. Также рассматриваются методы оценки влияния COVID-19 на качество данных обследований и способы уменьшения такого негативного воздействия.

24. В качестве основного урока, извлеченного из опыта пандемии, как указано в директивной записке, странам рекомендуется в рамках своей регулярной деятельности по проведению обследований начать включать экспериментальную работу и осуществление пилотных проектов для тестирования воздействия потенциальных изменений в процедурах сбора данных, чтобы выявлять реальное воздействие таких изменений. Хотя отраженные в записке обсуждения ведутся в контексте COVID-19, записка актуальна и в более широком контексте, когда проведение обследований прерывается тем или иным кризисом и требуется адаптировать процедуры обследований к новым условиям; поэтому она поможет сформулировать новые способы мышления, планирования и использования обследований домашних хозяйств на основе уроков, извлеченных в период пандемии, чтобы не только обеспечить готовность к будущим кризисам, но и улучшить общую работу системы обследований домашних хозяйств, например, путем снижения затрат за счет дистанционного сбора данных. Директивная записка представляется в качестве справочного документа.

25. Под эгидой целевой группы был организован ряд вебинаров по темам, связанным с COVID-19 и обследованиями домашних хозяйств, в сотрудничестве с различными партнерами, включая статистические отделы ЭКЛАК и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Всемирный банк и Глобальную сеть специалистов по сбору и анализу данных и статистиков<sup>9</sup>.

26. При изменении подходов к сбору данных или модернизации подходов путем внедрения инноваций, таких как обследования с помощью мобильных телефонов и веб-опросы и более широкое использование технологий искусственного интеллекта, крайне важно обеспечить инклюзивность процесса сбора данных путем охвата маргинализированных групп населения, таких как мигранты, люди с инвалидностью и пожилые люди. В этом контексте целевая группа продолжит свою работу по предоставлению руководящих указаний странам в поддержку реализации более инклюзивного подхода к сбору данных

<sup>8</sup> См. <https://unstats.un.org/iswghs/BlogDetails/covid-19-impact-surveys>.

<sup>9</sup> См. <https://unstats.un.org/iswghs/Events>.



с целью предотвращения такой ситуации, когда инновации могут непреднамеренно приводить к исключению из процесса сбора данных наиболее маргинализированных групп населения или нанесению ущерба таким группам.

#### *Разработка обследований, ориентированных на интересы респондентов*

27. Уменьшение доли ответивших при обследовании все больше сказывается на обследованиях домашних хозяйств и качестве получаемых данных; более того, значительно возросло количество запросов на проведение более инклюзивных обследований. В свете этого целевая группа по разработке обследований, ориентированных на интересы респондентов, под руководством Национального статистического управления Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии начала свою работу по разработке более инклюзивной структуры опроса с использованием инновационного подхода к разработке, ориентированного на интересы респондентов. Целевая группа намерена использовать результаты работы, уже проведенной Управлением по данной теме, и при этом учитывать опыт стран с различными системами обследования домашних хозяйств. Целевая группа завершила первый раунд консультаций, проведя обсуждения в фокус-группах, чтобы привлечь внимание стран к данной проблеме и пригласить их к представлению материалов по данному вопросу. В ходе обсуждений в фокус-группах, в которых участвовали представители 26 национальных статистических служб и 6 международных организаций, было определено несколько тем. Эти темы помогут установить приоритеты целевой группы. Основная группа, в которую входят страны, представляющие различные регионы и уровни статистической инфраструктуры, займется решением этих приоритетных задач в 2023 году, при этом ожидается, что в течение 2023 года будут подготовлены различные продукты, призванные помочь странам внедрить структуру обследования, ориентированную на интересы респондентов. С более подробной информацией о целевой группе и результатах ее работы можно ознакомиться на ее веб-странице<sup>10</sup>.

#### *Статистические оценки для малых территориальных единиц*

28. Было показано, что методы оценки для малых территориальных единиц позволяют получать надежные дезагрегированные данные по показателям достижения целей в области устойчивого развития, таким как уровень бедности, степень отсутствия продовольственной безопасности и недоедание, показатели, связанные со здоровьем, и уровень безработицы. Под руководством Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития и Рабочей группы Статистический отдел продолжает включать новые исследования примеров из практики и материалы в инструментарий по статистическим оценкам в отношении целей в области устойчивого развития для малых территориальных единиц<sup>11</sup>, доступ к которому был открыт в феврале 2022 года.

29. Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве со Статистическим отделом ЭКЛАК и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения разрабатывает электронный учебный курс по статистическим оценкам для малых территориальных единиц в отношении целей в области устойчивого развития. Курс будет состоять из 10 модулей с более чем 50 видеоматериалами, в которых освещаются ключевые аспекты подготовки статистических оценок для малых территориальных единиц с целью дезагрегирования данных о достижении целей в

<sup>10</sup> См. <https://unstats.un.org/iswghs/TaskForcesDetails/inclusive-survey-rcd>.

<sup>11</sup> См. <https://unstats.un.org/wiki/display/SAE4SDG/SAE4SDG>.

области устойчивого развития, наряду с материалами, также входящими в вышеуказанный инструментарий. Курс будет сочетать технические уроки и практические занятия с целью научить слушателей самостоятельно готовить статистические оценки для малых территориальных единиц. Слушатели смогут проходить курс в своем собственном темпе или под руководством преподавателя. Курс будет доступен на английском, испанском языках и французском языках на веб-сайте Рабочей группы .

### С. Информационно-разъяснительная работа и коммуникация

30. Как указано в позиционном документе, описанном в разделе II, перед Рабочей группой поставлены следующие задачи: а) содействовать обмену национальным опытом и информацией об инновационных методах с использованием различных каналов; б) сотрудничать с ключевыми партнерами, включая национальные статистические службы, организации гражданского общества и исследовательские институты, с другими сообществами специалистов по данным, таким как геопространственные данные, данные, генерируемые гражданами, административные данные и переписи населения, а также с частным сектором, с тем чтобы оставаться в курсе последних событий и иметь доступ к экспертам в этой области; и с) организовывать встречи и семинары в целях популяризации инновационных подходов. В этом контексте Рабочая группа осуществила деятельность, описанную ниже.

*Содействие обмену национальным опытом и информацией об инновационных методах*

31. Что касается обмена национальным опытом и информацией об инновационных методах, то Рабочая группа осуществила следующие виды деятельности:

а) **организовывала регулярные вебинары с различными партнерами по инновационным подходам к сбору данных.** В ходе этих вебинаров, которые охватывали такие темы, как меры реагирования на COVID-19, интеграция данных, разработка инклюзивных обследований, составление выборки и комбинированные форматы сбора данных, эксперты внесли свой вклад в обсуждение инновационных подходов и способствовали проведению обмена мнениями между странами; вебинарами, которые были организованы Группой в 2022 году в сотрудничестве с ее партнерами, было охвачено более 3000 участников из самых разных сообществ специалистов по данным;

б) **обеспечила доступ к ряду методических материалов через новый веб-сайт Группы.** Рабочая группа перестраивает свой веб-сайт, с тем чтобы сделать его ключевым порталом, через который страны могли бы получать доступ к метаданным и соответствующим методологиям обследований по всем показателям достижения целей в области устойчивого развития, связанным с обследованиями домашних хозяйств, что будет способствовать более широкому распространению учебных и методических материалов по обследованиям домашних хозяйств, подготовленных Группой и ее членами, и облегчит доступ к методологиям, касающимся показателей достижения целей в области устойчивого развития, данные по которым могут быть собраны с помощью обследований домашних хозяйств;

с) **приняла участие во всех крупных глобальных и региональных конференциях.** Рабочая группа прилагает усилия, чтобы быть представленной на крупных конференциях и форумах по темам, связанным с обследованиями

домашних хозяйств и интеграцией данных обследований с другими источниками данных. Эти конференции и форумы включают, например, параллельные мероприятия Статистической комиссии, Всемирный форум Организации Объединенных Наций по использованию данных, Всемирный статистический конгресс, Международный форум по миграционной статистике, Независимую конференцию Международной ассоциации по официальной статистике и Конференцию по статистическим оценкам для малых территориальных единиц. Активное участие в этих мероприятиях помогает Рабочей группе расширить свою информационно-разъяснительную и просветительскую деятельность.

#### *Взаимодействие с государствами-членами*

32. В 2021 году был проведен опрос национальных координаторов по проведению обследований и более широкой сети заинтересованных сторон, которую поддерживает Рабочая группа, чтобы собрать их мнения о работе Группы, в том числе о стратегиях коммуникации Группы, актуальности ее работы и предлагаемых направлениях работы на будущее. Результаты опроса показали, что более 90 процентов респондентов удовлетворены частотой и содержанием информационного взаимодействия, осуществляемого Рабочей группой. Многие отметили, что руководящие указания и вебинары помогли им быть в курсе последних изменений в методологиях проведения обследований и способствовали налаживанию профессиональных связей и обмену опытом. В дальнейшем респонденты хотели бы видеть больше информации о наличии методических материалов и возможностей обучения. Подобная обратная связь со странами и более широким сообществом поможет Группе в разработке ее программы работы.

33. С 2021 года Рабочая группа создала сеть координаторов по проведению обследований в национальных статистических службах с двойной целью: а) содействовать информационному обмену между Группой и странами по вопросам последних изменений в методах проведения обследований, национальной практике и проведении совещаний; и б) получать рекомендации относительно последних событий и инициатив в области обследований домашних хозяйств в странах и относительно потребностей в наращивании потенциала. В настоящее время сеть объединяет представителей более 100 стран. Кроме того, в 2022 году состав Группы расширился благодаря вступлению в ее ряды Южной Африки и Соединенного Королевства.

#### **IV. Заседание Группы экспертов Организации Объединенных Наций по инновационным методам измерения воздействия COVID-19 на показатели смертности с помощью обследований и переписей населения**

34. В рамках своих усилий по изучению инновационных тем для своей методологической работы, как поясняется в разделе II позиционного документа, Рабочая группа приняла решение поддержать экспериментальную работу и пилотные проекты, в которых применяются инновационные подходы, уделяя при этом особое внимание интеграции данных. В этом контексте Группа сотрудничала со Статистическим отделом, Отделом народонаселения и Нью-Йоркским университетом в Абу-Даби, чтобы восполнить нехватку своевременных данных о смертности взрослого населения во время пандемии COVID-19. В частности, Группа оказала поддержку в проведении совещания Группы экспертов Организации Объединенных Наций по инновационным методам измерения воздей-

ствия COVID-19 на показатели смертности с помощью обследований и переписей населения, организованное на базе Нью-Йоркского университета в Абу-Даби с 23 по 25 августа 2022 года под руководством Технической консультативной группы по оценке смертности вследствие COVID-19, которая была создана ВОЗ и Департаментом по экономическим и социальным вопросам, и, в частности, ее рабочей группы 2 по использованию обследований и переписей населения для восполнения пробелов в данных, действующей под председательством Стефана Хеллеринджера.

35. Участники совещания обсудили проблемы, связанные с получением своевременных и надежных данных о смертности взрослого населения во время пандемии COVID-19 в странах, не имеющих эффективно функционирующей системы регистрации актов гражданского состояния. Они также обсудили пути улучшения сбора данных о смертности взрослого населения с точки зрения качества, доступности и своевременности таких данных, а также способы получения данных на основе обследований и переписей населения и путем интеграции источников данных, которые могут быть использованы для измерения влияния эпидемий, пандемий и других бедствий на смертность взрослого населения. На совещании также обсуждались возможные действия и дорожные карты в целях поддержки стран в реализации новых решений и внедрении инновационных подходов.

36. Участники совещания подчеркнули, что переписи и опросы населения не могут заменить полностью функционирующую систему регистрации актов гражданского состояния<sup>12</sup>. В ближайшей перспективе в ситуациях, когда возможности систем регистрации актов гражданского состояния ограничены, инновационные решения и подходы позволяют наилучшим образом использовать данные обследований, переписей населения и других новых источников данных для оценки смертности как среди детей, так и взрослых в странах, где системы регистрации актов гражданского состояния являются все еще неполными или ненадежными. Заключительный отчет о совещании Группы экспертов представлен в качестве справочного документа.

37. В рамках последующей деятельности по итогам совещания Группы экспертов было создано сообщество специалистов-практиков, с тем чтобы обеспечить пространство для: а) обмена знаниями и опытом и отбора таких знаний и опыта посредством проведения коллегиальных обсуждений и учебных мероприятий в области сбора данных о смертности взрослого населения с помощью обследований домашних хозяйств, переписей населения и интегрирования данных для стран, не имеющих надежных систем регистрации актов гражданского состояния; и б) выявления областей, требующих дальнейшего развития методологии, включая тестирование и осуществление пилотных проектов; и с) разработки руководящих указаний по мере необходимости. Это профессиональное сообщество открыто для всех экспертов, желающих внести вклад в данное направление работы. Первоначальная поддержка в натуральной и финансовой форме будет оказана Рабочей группой, Нью-Йоркским университетом в Абу-Даби и Статистическим отделом ЭСКАТО.

<sup>12</sup> На своей пятьдесят первой сессии Статистическая комиссия настоятельно призвала все страны полностью осуществить Программу Организации Объединенных Наций по удостоверению личности, которая представляет собой комплексный подход к регистрации актов гражданского состояния, сбору статистических данных о естественном движении населения и управлению идентификационными данными и является единственным механизмом, обеспечивающим всеобщую регистрацию всех демографических событий, что позволяет производить всеобъемлющие статистические данные по рождаемости и смертности и гарантирует идентификацию личности для всех от рождения до смерти.

## V. Программа работы

38. Рабочая группа продолжит укреплять свою работу по трем основным направлениям — координация, разработка методологии и информационно-разъяснительная работа и коммуникация. В своей работе Группа будет руководствоваться следующими принципами:

а) **установление приоритетов с учетом информации, получаемой от стран.** Группа будет продолжать укреплять свое взаимодействие с национальными статистическими службами, с тем чтобы обеспечить увязку своей работы с национальными приоритетами и учет потребностей стран и применяемых на национальном уровне передовых методов. В конце 2022 года была начата новая серия обследований с участием сети национальных координаторов по проведению обследований, и результаты этих обследований будут использованы в качестве ориентиров при планировании дальнейшей работы Группы;

б) **разработка инновационных тем в рамках своей методологической работы.** Эта деятельность будет осуществляться в соответствии с техническими приоритетами, установленными в позиционном документе, информация о котором представлена в разделе II настоящего доклада. Группа будет также поощрять и поддерживать экспериментальную работу и пилотные проекты по новаторским подходам, включая интеграцию данных, с целью: а) создания в странах систематической эмпирической базы; и б) подтверждения концепции для развития методологии;

в) **содействие обмену опытом и информацией об инновационных методах.** Это будет достигаться посредством вебинаров, учебных семинаров, конференций и блогов;

г) **расширение сферы охвата информационно-разъяснительной работы и сотрудничества с партнерами.** В число партнеров входят национальные статистические службы, гражданское общество и научные круги, а также другие сообщества специалистов по данным, которые занимаются такими темами, как административные данные, переписи населения, геопространственные данные и данные, генерируемые гражданами. Группа также продолжит сотрудничество с региональными комиссиями и другими региональными и субрегиональными организациями и создаст техническую консультативную группу, в которую она будет приглашать ключевых экспертов для получения стратегических рекомендаций.

## VI. Решение, предлагаемое для принятия Статистической комиссией

39. Комиссии предлагается:

а) **одобрить документ, озаглавленный «Методы проведения обследований домашних хозяйств в следующем десятилетии»;**

б) **провести обзор хода работы Группы;**

в) **рассмотреть программу работы Группы и предоставить рекомендации относительно этой программы.**